

۲۶- پاسخ تست گزینه ۲ می باشد.

« السماوات » کلمه جمع و به معنی « آسمان ها » می باشد. رد گزینه « ۱ و ۳ »
 « هذا » اسم اشاره مفرد می باشد. رد گزینه های « ۱ و ۴ »
 « یعنی که » در گزینه ۳ و « که » در گزینه ۴ اضافه ترجمه شده اند.

۲۷- پاسخ تست گزینه ۱ می باشد.

« لا علمَ » لای نفی جنس و به صورت « هیچنیست » ترجمه می شود. رد گزینه های « ۲ و ۴ »
 « مشاكل » کلمه جمع و نکره به معنای « مشکلاتی » می باشد. رد گزینه های « ۲ و ۳ »
 رُبما: « چه بسا، شاید » می باشد. فقط گزینه ۱ درست ترجمه کرده. رد سایر گزینه ها

۲۸- پاسخ تست گزینه ۴ می باشد.

« تبتدی » فعل مضارع وزن افتعال و به صورت « شروع می شود » ترجمه می شود، فقط گزینه ۴ درست ترجمه شده. رد سایر گزینه ها
 « تعلیم » مصدر باب تفعیل به معنای « آموزش، یاد دادن » می باشد. رد گزینه های « ۱ و ۳ »
 « تُدرّس » فعل مضارع معلوم و به معنای « درس می دهد » می باشد. رد گزینه های « ۱ و ۲ »
 « الحیاء » به معنای (زندگی) می باشد ولی گزینه ۱ همراه با ضمیر ترجمه کرده. رد گزینه ۱

۲۹- پاسخ تست گزینه ۲ می باشد.

« عودٌ » فعل امر وزن تفعیل و به معنای (عادت بده) می باشد. رد گزینه های « ۱ و ۴ »
 « لسانِ لَینٍ » دو اسم نکره پشت سرهم به صورت (زبانی نرم، زبان نرمی، زبان نرم) ترجمه می شود. رد گزینه های « ۱ و ۳ »
 البته « زبان نرم » در گزینه ۲ معادل درستی برای این ساختار نبود و همیشه گفت این گزینه ایراد هم داشت.
 « موضع التهمهٌ » در جایگاه مضاف و مضاف الیه و به معنای « جایگاه تهمت، موضع اتهام » می باشد. رد گزینه های « ۱ و ۳ »

۳۰- پاسخ تست گزینه ۱ می باشد.

« أصواتِ خاصّةٌ » دو اسم نکره پشت سر هم و در جایگاه موصوف و صفت و به معنای (صوت هایی خاص) می باشد. رد گزینه های « ۲ و ۳ »
 « استطاعت » فعل ماضی و به صورت « توانست » ترجمه می شود. رد گزینه های « ۲ و ۴ »
 « بحثنا البحری » ساختار « مضاف / موصوف + مضاف الیه - صفت » می باشد و در فارسی مضاف الیه بعد از صفت ترجمه می شود (پژوهش دریایی ما). فقط گزینه ۱ درست ترجمه کرده.
 « دوراً مهمماً » دو اسم نکره پشت سر هم و در جایگاه موصوف و صفت و به معنای « نقش مهمی یا نقشی مهم » می باشد. رد گزینه ۴

۳۱- پاسخ تست گزینه ۳ می باشد.

اگر « هناک » اول جمله بیاید خبر مقدم می باشد و به معنای « وجود دارد، هست » می باشد و گزینه های که آنجا داشته باشند رد می شوند. رد گزینه های « ۱ و ۴ »

« تلتفّ » فعل مضارع و به معنای « می پیچد » می باشد. رد گزینه ۴

۳۲- پاسخ تست گزینه ۴ می باشد.

« تزید » فعل مضارع و به معنای « زیاد می کنند یا می افزایند » می باشد. رد گزینه های « ۱ و ۲ »

« آلاف من الأفكار » به معنای (هزاران از افکار با هزاران فکر) می باشد. رد گزینه های « ۱ و ۳ »

کلمه « نوع » در گزینه های ۱ و ۳ اضافه ترجمه شده و معادل عربی آن در جمله موجود نیست.

« مفکرین فضلاء » دو اسم نکره پشت سر هم و در جایگاه موصوف و صفت و به معنای « اندیشمندان فاضلی یا اندیشمندانی

فاضل » می باشد. رد گزینه های « ۲ و ۳ »

۳۳- پاسخ تست گزینه ۳ می باشد.

هرگاه حروف ناصبه بر سر فعل مضارع بیایند فعل مضارع به صورت مضارع التزامی ترجمه می شود.

« حتّی نأخذ » به صورت مضارع التزامی ترجمه می شود و باید به صورت « بگیریم » ترجمه کنیم.

« ای شخص » نکره می باشد و باید به صورت « هر شخصی » ترجمه شود.

۳۴- پاسخ تست گزینه ۱ می باشد.

« تُسمّی » فعل مجهول می باشد و باید به صورت « نامیده می شود » ترجمه شود.

۳۵- پاسخ تست گزینه ۲ می باشد.

« خورشید » به صورت معرفه ترجمه شد پس باید معادل عربی آن هم معرفه بیاید. رد گزینه های « ۳ و ۴ »

« شراره ای » به صورت نکره ترجمه شد پس باید معادل عربی آن هم نکره بیاید. رد گزینه های « ۱ و ۳ »

۳۶- پاسخ تست گزینه ۳ می باشد.

۳۷- پاسخ تست گزینه ۲ می باشد.

۳۸- پاسخ تست گزینه ۱ می باشد.

۳۹- پاسخ تست گزینه ۴ می باشد.

۴۰- پاسخ تست گزینه ۲ می باشد.

هرگاه در فعلی « ن ت » داشته باشیم به شرط شک بین باب افتعال و انفعال پاسخ باب « افتعال » می باشد.
« إنتشرت » بر وزن افتعل ثلاثی مزید از وزن افتعال پس انفعال نادرست می باشد.

۴۱- پاسخ تست گزینه ۴ می باشد.

« نَشاءد » صیغه متکلم مع الغیر مضارع و فاعل آن مستتر می باشد.
همانطوری که میدانید اعراب فاعل مرفوع می باشد ولی « المؤمنین » منصوب می باشد.
زررنگ باش: گزینه های ۲ و ۳ گفته شد مفعول ولی گزینه ۴ گفته شد فاعل پس ۱۰۰٪ فاعل اشتباه می باشد.

۴۲- پاسخ تست گزینه ۳ می باشد.

« المیالَة » در نقش صفت می باشد پس گزینه ۳ نادرست می باشد.
زررنگ باش: گزینه ۲ و ۴ گفته شد صفت ولی در گزینه ۳ گفته شد خبر إنّ پس ۱۰۰٪ خبر إنّ اشتباه می باشد.

۴۳- پاسخ تست گزینه ۱ می باشد.

فعلی که اول آن یتَ تَتَ، اَتَ، نَتَ باشد نباید عین الفعل آن حرکت کسره بگیرد.
در گزینه ۱ نَتکبّر خطا می باشد.
الآخرین (پایان) خطا و صحیح آن الآخرین (دیگران) می باشد.

۴۴- پاسخ تست گزینه ۴ می باشد.

بلافاصله بعد از حروف مشبّهة بالفعل فعل و حرف نمی آید.
در این تست بعد از هر چهار جای خالی فعل و حرف داریم پس نباید حروف مشبّهة ای به کار رود. رد گزینه های ۱ و ۲ و ۳
بیایید!!!!!! لکن بدون تشدید حرف مشبّهة بالفعل نیست.
« سخت نیست که واقعا دوستت را دوست بداری ولی سخت است که بیای دوستی که مستحق این دوستی باشد »

۴۵- پاسخ تست گزینه ۱ می باشد.

به نیکی دست نخواهی یافت تا اینکه انفاق کنید از آنچه دوست می دارید و با « با روغن ریخته را نذر امامزاده کردن » معادل نیست.

۴۶- پاسخ تست گزینه ۲ می باشد.

« غسّالَه » بر وزن «فَعَالَة» و اسم مبالغه می باشد.

۴۷- پاسخ تست گزینه ۳ می باشد.

هرگاه اسم های مثنی در نقش مرفوعی از قبیل : فاعل، مبتدأ،... قرار بگیرد به جای حرکت **ضمه**، «ان» می گیرند. (مرفوع به الف)

در گزینه ۳ « مفیدان » خبر **ان** و مرفوع می باشد و چون اسم مثنی می باشد به جای حرکت **ضمه (ـُ)**، «ان» می گیرند.

۴۸- پاسخ تست گزینه ۲ می باشد.

گزینه ۱: هرگاه فعل ماضی مجهول شود حرکت عین الفعل آن کسره می گیرد. **عَوَّضَ** باید به صورت **عَوَّضَ** بیاید .
گزینه ۳: **المواطنین** چون نائب فاعل می باشد پس باید مرفوع باشد و باید به صورت **المواطنون** باشد.
گزینه ۴: هرگاه فعل مضارع مجهول شود باید فقط حرف اول **ضمه** بگیرد. **يُسْتَعْمَلُ** باید به صورت **يُسْتَعْمَلُ** بیاید.

۴۹- پاسخ تست گزینه ۱ می باشد.

گزینه ۱ : « کانت » فعل ناقصه ، « عطية » اسم کان و « أفضل » خبر کان می باشد.
گزینه ۳ : « ظهرت » فعل و « افضل » فاعل آن می باشد.
گزینه ۴ : « أفضل » مجرور به حرف جر می باشد.

۵۰- پاسخ تست گزینه ۴ می باشد.

گزینه ۱: صدیق منادا مفرد می باشد پس نباید فتحه بگیرد.
گزینه ۲ : صدیق : منادا و بعد از منادا فعل غایب نمی آید (ساعد : کمک کرد)
گزینه ۳ : ساعدی: مؤنث است ولی صدیق مذکر است؛ پس نادرست می باشد.

پیروز باشید...

محمود بادبرین، مدرس عربی آموزشگاه هورمزد یاسوج

۰۹۱۷۶۶۴۶۰۰۳